

# MP120 MP120TG MP120M MP120M/TG

Centrale di allarme  
telegestibile



IS0174-AD

Manuale Utente



**ELKRON**

Le informazioni contenute in questo documento sono state raccolte e controllate con cura, tuttavia Elkron S.p.A. non può essere ritenuta responsabile per eventuali errori od omissioni.

Elkron S.p.A. si riserva il diritto di apportare in qualsiasi momento e senza preavviso miglioramenti o modifiche ai prodotti descritti nel manuale.

È inoltre possibile che questo manuale contenga riferimenti o informazioni di prodotti (hardware o software) o servizi non ancora commercializzati. Tali riferimenti o informazioni non significano in nessun modo che Elkron S.p.A. intenda commercializzare tali prodotti o servizi.

Elkron è un marchio registrato di Elkron S.p.A.

Tutti i marchi citati nel documento appartengono ai rispettivi proprietari.

© Copyright Elkron S.p.A. 2006

Tutti i diritti riservati. Si autorizza la riproduzione parziale o totale del presente documento al solo fine dell'installazione del Sistema MP120.



Via G. Carducci, 3 – 10092 Beinasco (TO) – ITALY

Tel. +39 (0)11.3986711 – Fax +39 (0)11.3499434

[www.elkron.it](http://www.elkron.it) - [mailto: info@elkron.it](mailto:info@elkron.it)

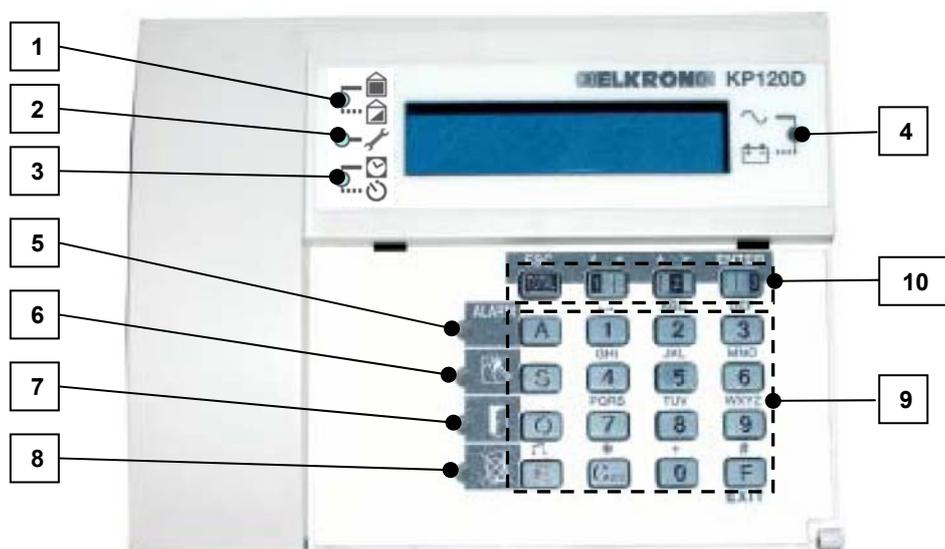
# SOMMARIO

<b>1 – ORGANI DI COMANDO</b> .....	<b>5</b>
1.1 TASTIERA .....	5
1.2 INSERITORE DK2000M .....	6
1.3 INSERITORE DK3000M .....	6
1.4 INFORMAZIONI SULLO STATO DEL SISTEMA .....	7
1.4.1 Visualizzare gli allarmi intrusione memorizzati .....	7
1.4.2 Visualizzare gli allarmi manomissione memorizzati .....	7
1.4.3 Visualizzare gli ingressi aperti .....	7
1.4.4 Visualizzare lo stato dell'impianto .....	8
1.5 VISUALIZZAZIONE AUTOMATICA DEI GUASTI .....	8
<b>2 – CODICI D'ACCESSO E PERSONALIZZAZIONE</b> .....	<b>9</b>
2.1 CODICI D'ACCESSO AL SISTEMA .....	9
2.1.1 Codici predefiniti .....	9
2.1.2 Funzioni accessibili dai vari codici .....	9
2.2 INSERIMENTO DI CARATTERI ALFANUMERICI CON LA TASTIERA .....	10
2.3 FUNZIONI DEI TASTI MENU .....	10
2.4 SCELTA DELLA LINGUA .....	11
2.5 SCELTA DEL MESSAGGIO DI BASE SUL DISPLAY .....	11
<b>3 – GESTIONE DELL'IMPIANTO</b> .....	<b>12</b>
3.1 ATTIVAZIONE .....	12
3.1.1 Attivazione totale con tastiera .....	12
3.1.2 Attivazione totale con chiave elettronica o a transponder .....	12
3.1.3 Attivazione parziale con tastiera .....	13
3.1.4 Attivazione parziale con chiave elettronica o a transponder .....	13
3.1.5 Attivazione rapida .....	13
3.2 DISATTIVAZIONE .....	13
3.2.1 Disattivazione totale con tastiera .....	14
3.2.2 Disattivazione totale con chiave elettronica o a transponder .....	14
3.2.3 Disattivazione parziale con tastiera .....	14
3.2.4 Disattivazione parziale con chiave elettronica o a transponder .....	14
3.2.5 Disattivazione sotto coercizione (Antirapina) .....	14
3.2.6 Blocco allarmi in corso .....	14
3.2.7 Introduzione di un codice non valido .....	14
3.3 ABILITAZIONI .....	15
3.3.1 Abilitazione codice d'accesso .....	15
3.3.2 Reset del codice utente .....	15
3.3.3 Abilitazione del codice Installatore .....	16
3.3.4 Abilitazione programmatore orario .....	16
3.3.5 Disabilitazione programmatore orario .....	17
3.3.6 Abilitare il risponditore .....	17
3.3.7 Disabilitare il risponditore .....	18
3.3.8 Abilitazione telegestione via modem .....	18
3.3.9 Disabilitazione telegestione via modem .....	19
3.3.10 Abilitazione telegestione via telefono .....	19
3.3.11 Disabilitazione telegestione via telefono .....	20
3.3.12 Abilitazione della disattivazione dei settori da remoto .....	20
3.3.13 Disabilitazione della disattivazione dei settori da remoto .....	21
3.3.14 Abilitare una chiave .....	21
3.3.15 Disabilitare una chiave .....	22
3.3.16 Abilitazione della richiamata (Call Back) .....	23
3.3.17 Disabilitazione della richiamata (Call Back) .....	23
3.4 MODIFICA DEL CODICE D'ACCESSO .....	24
3.5 MODIFICA DELLA DATA .....	24
3.6 MODIFICA DELL'ORA .....	24
3.7 LETTURA FILE STORICO .....	25
3.7.1 Consultare il file storico .....	25
3.7.2 Interpretazione dei dati dell'evento .....	25
3.7.3 Informazioni supplementari dai LED .....	27
3.8 COMUNICATORE TELEFONICO .....	27
3.8.1 Programmazione di un numero telefonico .....	27
3.8.2 Blocco delle chiamate vocali .....	28
3.9 TELEGESTIONE UTENTE .....	28
3.9.1 Procedura di telegestione .....	29
3.9.2 Salto segreteria telefonica .....	30
3.10 POSTICIPO DELL'ATTIVAZIONE AUTOMATICA DELL'IMPIANTO .....	30
3.11 CHIAVI .....	30
3.11.1 Programmazione nuove chiavi .....	30
3.11.2 Acquisizione chiavi esistenti .....	31
3.11.3 Specializzazione chiavi .....	32
3.11.4 Controllo chiavi .....	32
3.11.5 Cancellazione di tutte le chiavi .....	33
3.11.6 Cancellazione di una singola chiave .....	34
3.12 ESCLUSIONE ED INCLUSIONE DI INGRESSI .....	34
3.12.1 Esclusione di un ingresso .....	35
3.12.2 Inclusione di un ingresso .....	35

3.13 TEST PERIODICI .....	35
3.13.1 Test ingressi .....	36
3.13.2 Test uscite .....	36
<b>4 – TABELLE DI RIEPILOGO PROGRAMMAZIONE.....</b>	<b>37</b>
4.1 UTENTI .....	37
4.2 PARAMETRI GENERALI .....	37
4.3 INGRESSI CENTRALE .....	37
4.4 USCITE CENTRALE .....	37
4.5 INGRESSI ESPANSIONE .....	38
4.6 USCITE ESPANSIONE .....	39
4.7 INGRESSI TASTIERE E INSERITORI .....	39
4.8 ASSOCIAZIONE AREE-SETTORI .....	39
4.9 COMUNICATORE TELEFONICO .....	40
4.10 PROGRAMMATORE ORARIO.....	41

# 1 – ORGANI DI COMANDO

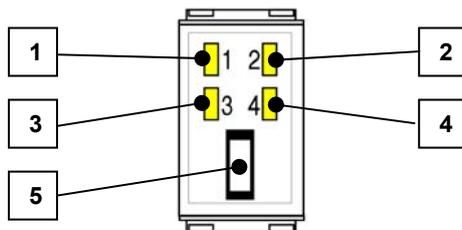
## 1.1 TASTIERA



N.	Descrizione	Uso o indicazioni fornite	ulteriori informazioni
1	LED stato impianto	<b>Acceso fisso</b> = impianto totalmente attivato <b>Spento</b> = impianto totalmente disattivato <b>Lampeggiante lento</b> = impianto attivato parzialmente	1.4.4 Visualizzare lo stato dell'impianto
2	LED manutenzione	<b>Acceso fisso</b> = sistema in manutenzione	
3	LED stato programmatore orario (P.O.)	<b>Acceso fisso</b> = programmatore abilitato <b>Spento</b> = programmatore disabilitato <b>Lampeggiante</b> = impianto in fase di inserimento	sul display appare «Preinserimento»
4	LED tensione di rete e carica della batteria	<b>Acceso fisso</b> = alimentazione 230 V~ presente e batteria carica <b>Spento</b> = alimentazione 230 V~ assente e batteria carica <b>Lampeggiante</b> = carica della batteria bassa	
5	LED memoria allarmi intrusione	<b>Spento</b> = nessun allarme intrusione memorizzato <b>Lampeggiante</b> = allarmi intrusioni memorizzati	1.4.1 Visualizzare gli allarmi intrusione memorizzati
6	LED memoria manomissioni	<b>Spento</b> = nessun allarme manomissione memorizzato <b>Lampeggiante</b> = allarmi manomissione memorizzati	1.4.2 Visualizzare gli allarmi manomissione memorizzati
7	LED Open Input	<b>Lampeggiante</b> = uno o più degli ingressi protetti sono aperti	1.4.3 Visualizzare gli ingressi aperti
8	LED ingressi esclusi	<b>Spento</b> = nessun ingresso escluso <b>Lampeggiante</b> = uno o più ingressi sono esclusi	
9	Tastiera	Usata per comporre il codice d'accesso, selezionare funzioni, nominare ingressi e programmare la centrale	
10	Tasti di navigazione del menu di programmazione	<b>ESC</b> : si esce dal menu (lo stesso col tasto EXIT) <b>▼</b> : si consultano le informazioni disponibili <b>▶</b> : si ritorna all'inizio dell'elenco <b>ENTER</b> : si conferma una selezione oppure si entra in un sottomenu.	

**Nota:** Le tastiere risultano sempre associate a tutti i settori.

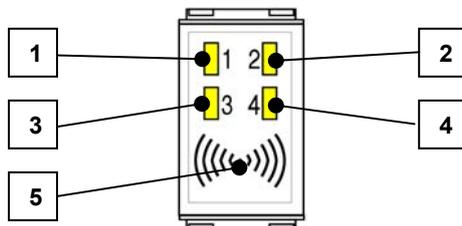
## 1.2 INSERITORE DK2000M



N.	Descrizione	Uso o indicazioni fornite	ulteriori informazioni
1	LED Area 1	<b>Acceso fisso</b> = Area 1 totalmente attivata <b>Spento</b> = Area 1 totalmente disattivata <b>Lampeggiante</b> = Area 1 attivata parzialmente	
2	LED stato impianto	<b>Acceso fisso</b> = allarmi memorizzati, manomissioni memorizzate, batteria bassa, alimentazione 230 V~ assente, guasti del sistema <b>Lampeggiante lento</b> = ingressi aperti, fase di programmazione delle chiavi <b>Lampeggiante veloce</b> = preinserimento in corso	
3	LED Area 2	<b>Acceso fisso</b> = Area 2 totalmente attivata <b>Spento</b> = Area 2 totalmente disattivata <b>Lampeggiante</b> = Area 2 attivata parzialmente	
4	LED Area 3	<b>Acceso fisso</b> = Area 3 totalmente attivata <b>Spento</b> = Area 3 totalmente disattivata <b>Lampeggiante</b> = Area 3 attivata parzialmente	
5	Toppa	Foro d'inserimento della chiave elettronica DK20	

**Nota:** ogni area può rappresentare lo stato di uno o più settori (fino a 8).

## 1.3 INSERITORE DK3000M



N.	Descrizione	Uso o indicazioni fornite	ulteriori informazioni
1	LED Area 1	<b>Acceso fisso</b> = Area 1 totalmente attivata <b>Spento</b> = Area 1 totalmente disattivata <b>Lampeggiante</b> = Area 1 attivata parzialmente	
2	LED stato impianto	<b>Acceso fisso</b> = allarmi memorizzati, manomissioni memorizzate, batteria bassa, alimentazione 230 V~ assente, guasti del sistema <b>Lampeggiante lento</b> = ingressi aperti, fase di programmazione delle chiavi <b>Lampeggiante veloce</b> = preinserimento in corso	
3	LED Area 2	<b>Acceso fisso</b> = Area 2 totalmente attivata <b>Spento</b> = Area 2 totalmente disattivata <b>Lampeggiante</b> = Area 2 attivata parzialmente	
4	LED Area 3	<b>Acceso fisso</b> = Area 3 totalmente attivata <b>Spento</b> = Area 3 totalmente disattivata <b>Lampeggiante</b> = Area 3 attivata parzialmente	
5	Transponder	Sensore per la chiave a transponder DK30	

**Nota:** ogni area può rappresentare lo stato di uno o più settori (fino a 8).

## 1.4 INFORMAZIONI SULLO STATO DEL SISTEMA

Quando i LED della tastiera segnalano qualche anomalia dell'impianto, è possibile conoscere in dettaglio qual è l'origine del problema, seguendo la rispettiva procedura. L'accesso alle informazioni è libero, cioè non serve nessun codice d'accesso.

### 1.4.1 VISUALIZZARE GLI ALLARMI INTRUSIONE MEMORIZZATI

Per poter visualizzare nel dettaglio un allarme intrusione, segnalato dal LED lampeggiante, fate quanto segue:

1. Premete il tasto **A**. Sul display viene visualizzato il messaggio

```
nn ALL nome ingr
```

dove "nn" è il codice identificativo dell'ingresso che ha causato l'allarme.

2. Premete più volte il tasto **▼** per visualizzare eventuali altri ingressi che abbiano segnalato allarmi; quando non ci sono più ingressi in allarme memorizzati sul display appare

```
-- FINE DATI --
```

3. Per ritornare al primo ingresso memorizzato premete il tasto **▶**. Premete il tasto **ESC** per uscire dalla visualizzazione.

**Nota:** se si preme il tasto **A** in assenza di allarmi memorizzati sul display appare il messaggio «ASSENZA DATI».

### 1.4.2 VISUALIZZARE GLI ALLARMI MANOMISSIONE MEMORIZZATI

Per poter visualizzare nel dettaglio un allarme manomissione, segnalato dal LED lampeggiante, fate quanto segue:

1. Premete il tasto **S**.
2. Sul display viene visualizzato il messaggio

```
nn MAN nome ingr
```

dove "nn" è il codice identificativo dell'ingresso che ha causato l'allarme. Nel caso di manomissione della linea telefonica il messaggio sarà «Manom. Linea Tel.», per la manomissione del bus apparirà invece «Man. Linea Perif.»

3. Premete più volte il tasto **▼** per visualizzare eventuali altri ingressi che hanno segnalato allarmi; quando non ci sono più ingressi in allarme memorizzati sul display appare

```
-- FINE DATI --
```

4. Per ritornare al primo ingresso memorizzato premete il tasto **▶**. Premete il tasto **ESC** per uscire dalla visualizzazione.

**Nota:** se si preme il tasto **S** in assenza di allarmi memorizzati sul display appare il messaggio «ASSENZA DATI».

### 1.4.3 VISUALIZZARE GLI INGRESSI APERTI

Per poter visualizzare nel dettaglio un ingresso aperto, segnalato dal LED lampeggiante, fate quanto segue:

1. Premete il tasto **O**.
2. Sul display viene visualizzato il messaggio

```
nn OPEN nome ingr
```

dove "nn" è il codice identificativo dell'ingresso aperto.

3. Premete più volte il tasto **▼** per visualizzare eventuali altri ingressi che hanno segnalato allarmi; quando non ci sono più ingressi in allarme memorizzati sul display appare

```
-- FINE DATI --
```

4. Per ritornare al primo ingresso memorizzato premete il tasto **▶**. Premete il tasto **ESC** per uscire dalla visualizzazione.

**Nota:** se si preme il tasto  in assenza di allarmi memorizzati sul display appare il messaggio «ASSENZA DATI».

#### 1.4.4 VISUALIZZARE LO STATO DELL'IMPIANTO

Per poter visualizzare nel dettaglio lo stato dell'impianto, e sapere quali settori sono attivi, fate quanto segue:

1. Premete il tasto **ENTER**.
2. Sul display viene visualizzato il messaggio

St . Set . \_\_\_\_\_

dove il trattino indica un settore non attivo e gli eventuali numeri indicano i settori attivi.

3. Premere il tasto **ESC** per uscire dalla visualizzazione.

**Nota:** se è stata impostata la funzione “Mascheramento” e il messaggio di base sul display è diverso da “visualizzazione settori”, lo stato dell'impianto viene visualizzato solamente inserendo un codice valido. Per ulteriori informazioni sulla visualizzazione dello stato dei settori si veda il paragrafo 2.5 *Scelta del messaggio di base sul display*.

### 1.5 VISUALIZZAZIONE AUTOMATICA DEI GUASTI

Quando si verifica un guasto all'impianto, suonano immediatamente i buzzer delle tastiere e sul loro display appare la causa della segnalazione. Vengono inoltre attivate tutte le uscite programmate come “Guasto”. Dato che un guasto può pregiudicare il corretto funzionamento del sistema, queste segnalazioni sono prioritarie rispetto ad ogni altro tipo di segnalazione presente sul display. Se si è verificato più di un tipo di guasto, le singole segnalazioni verranno visualizzate ripetutamente a rotazione.

Le scritte sul display spariranno solamente quando saranno cessate le cause che hanno portato alla segnalazione di guasto. Il suono del buzzer può comunque essere interrotto prima premendo il tasto **F**, altrimenti cesserà dopo 1 minuto.

Display della tastiera	Guasto che ha causato la segnalazione
F1 di centrale	Fusibile F1 della centrale bruciato. È il fusibile posto a protezione degli ingressi.
F2 di centrale	Fusibile F2 della centrale bruciato. È il fusibile posto a protezione dell'uscita U1.
F3 di centrale	Fusibile F3 della centrale bruciato. È il fusibile posto a protezione del bus.
Fus.Espansione1	Fusibile dell'espansione 1 bruciato.
Fus.Espansione2	Fusibile dell'espansione 2 bruciato.
Fus.Espansione3	Fusibile dell'espansione 3 bruciato.
Fus.Espansione4	Fusibile dell'espansione 4 bruciato.
No Rete Centrale	Manca di alimentazione di rete (230 V~) in centrale.
No Rete Espans.1	Manca di alimentazione autonoma di rete (230 V~) nell'espansione 1.
No Rete Espans.2	Manca di alimentazione autonoma di rete (230 V~) nell'espansione 2.
No Rete Espans.3	Manca di alimentazione autonoma di rete (230 V~) nell'espansione 3.
No Rete Espans.4	Manca di alimentazione autonoma di rete (230 V~) nell'espansione 4.
Batteria bassa	Tensione della batteria tampone della centrale inferiore a 11,2 V- (o batteria assente).
Alim.SensCentr.	Alimentazione insufficiente dei rivelatori collegati alla centrale.
Alim.Sens.Exp1	Alimentazione insufficiente dei rivelatori collegati all'espansione 1.
Alim.Sens.Exp2	Alimentazione insufficiente dei rivelatori collegati all'espansione 2.
Alim.Sens.Exp3	Alimentazione insufficiente dei rivelatori collegati all'espansione 3.
Alim.Sens.Exp4	Alimentazione insufficiente dei rivelatori collegati all'espansione 4.
Ingr. Aux Exp 1	Ingresso ausiliario dell'espansione 1 in allarme (se programmato come guasto generico).
Ingr. Aux Exp 2	Ingresso ausiliario dell'espansione 2 in allarme (se programmato come guasto generico).
Ingr. Aux Exp 3	Ingresso ausiliario dell'espansione 3 in allarme (se programmato come guasto generico).
Ingr. Aux Exp 4	Ingresso ausiliario dell'espansione 4 in allarme (se programmato come guasto generico).

Lo stato di guasto è segnalato anche dall'accensione dei LED stato impianto degli inseritori.

## 2 – CODICI D'ACCESSO E PERSONALIZZAZIONE

### 2.1 CODICI D'ACCESSO AL SISTEMA

Per la gestione del sistema MP120 si possono usare fino a 9 diversi codici d'accesso: 1 Installatore, 1 Master e 7 Utente. Ogni codice d'accesso è composto da due parti: l'identificativo dell'utente (la prima cifra) e codice personale (le rimanenti cifre). Il codice d'accesso è liberamente programmabile, con lunghezza variabile da un minimo di 3 ad un massimo di 7 cifre (compreso l'identificativo), e in base al suo tipo garantisce l'accesso a determinate funzioni del sistema. Ogni utente può cambiare a piacimento il proprio codice d'accesso.

Il codice Master è sempre abilitato ed è l'unico codice autorizzato all'abilitazione degli altri codici; inoltre può riportare gli altri codici d'accesso al valore di fabbrica (nel caso ce li si dimenticasse).

Il codice d'accesso va sempre inserito completo (compreso il prefisso) e confermato con il tasto **ENTER**.

 **Attenzione: se un utente cambia lo stato del sistema (da disattivo ad attivo, o viceversa, anche parzialmente) l'Installatore che eventualmente si era fatto identificare dal sistema viene automaticamente escluso; lo stesso accade anche usando la chiave DK.**

#### 2.1.1 CODICI PREDEFINITI

Identificativo	Nome	Codice	Settori associati	Abilitato
0	Installatore	0 00000	Tutti	Sì
1	Master	1 11111	Tutti	Sì
2	Utente 2	2 22222	Programmabile	No
3	Utente 3	3 33333	Programmabile	No
4	Utente 4	4 44444	Programmabile	No
5	Utente 5	5 55555	Programmabile	No
6	Utente 6	6 66666	Programmabile	No
7	Utente 7	7 77777	Programmabile	No
8	Utente 8	8 88888	Programmabile	No

La centrale esce di fabbrica col codice installatore abilitato, che viene automaticamente disabilitato alla prima attivazione dell'impianto. Infatti ogni attivazione dell'impianto comporta la disabilitazione del codice installatore.

#### 2.1.2 FUNZIONI ACCESSIBILI DAI VARI CODICI

Sebbene per accedere alle funzioni della centrale occorra digitare preventivamente un codice d'accesso, alcune funzioni non necessitano dell'inserimento di un codice utente valido. Esse sono:

- Visualizza lingua.
- Visualizza logo.
- Visualizza data.
- Visualizza versione.
- Visualizza stato impianto.
- Visualizza allarmi memorizzati.
- Visualizza manomissioni memorizzate.
- Visualizza ingresso aperto.

Per accedere alle seguenti funzioni occorre invece digitare preventivamente un qualunque codice d'accesso valido.

- Cambio codice d'accesso.
- Attivazione / disattivazione impianto.
- Attivazione rapida (codice ridotto).
- Allarme anticoercizione.

Per accedere alla funzione che segue occorre digitare preventivamente un codice d'accesso valido diverso da INSTALLATORE.

- Preinserimento programmatore orario.

Per accedere alle funzioni che seguono occorre digitare preventivamente un codice d'accesso valido che sia MASTER o INSTALLATORE.

- Esclusione / inclusione ingressi.
- Test ingressi, uscite e telefoni.
- Programmazione orologio.
- Programmazione chiavi.
- Lettura file storico.
- Programmazione numeri telefonici (Master abilitato solamente ai numeri per chiamate vocali).
- Visualizzazione esito chiamate.
- Ascolto messaggi.
- Programmazione data / ora.

Per accedere alle funzioni che seguono occorre digitare preventivamente il codice MASTER.

- Abilitazione codici d'accesso.
- Abilitazione telegestione.
- Abilitazione programmatore orario.

Infine alle seguenti funzioni di configurazione dell'impianto, si può accedere solamente digitando il codice INSTALLATORE.

- Inibizione ingresso 24h a impianto disattivato (apertura centrale).
- Modifica parametri di sistema.
- Programmazione ingressi.
- Associazione ingressi / settori.
- Associazione inseritori / settori.
- Programmazione parametri LPA.
- Programmazione uscite.
- Tempo di ingresso.
- Tempo di allarme.
- Mascheramento ON/OFF.
- Conteggio allarmi.
- Cancellazione file storico.
- Preallarme ON/OFF.
- Modalità chiave meccanica.
- Modifica parametri comunicatore telefonico.
- Programmazione codice teleassistenza.
- Registrazione messaggi vocali.
- Associazione evento / canale (uscita).
- Associazione evento / numero telefonico.
- Programmazione opzioni linea telefonica.
- Scelta protocollo numerico.
- Programmazione timeout chiamata ciclica.
- programmazione ritardo allarme telefonico.
- Programmazione priorità eventi.
- Programmazione numero squilli chiamata / risposta.
- Programmazione codici eventi (protocolli numerici).
- Programmazione programmatore orario.

## 2.2 INSERIMENTO DI CARATTERI ALFANUMERICI CON LA TASTIERA

Con la tastiera è possibile inserire caratteri alfanumerici in due circostanze: quando si vogliono memorizzare dei nomi descrittivi e quando occorre scrivere delle cifre in notazione esadecimale (ad esempio 1B, 4F). Le lettere della notazione esadecimale si ottengono premendo gli opportuni tasti della tastiera, con le seguenti equivalenze:

Tasto della tastiera	A	S	C*	O	E	F
Carattere esadecimale corrispondente	A	B	C	D	E	F

Per scrivere dei nomi descrittivi (per gli utenti, i settori, le uscite etc.) si usano i tasti, che permettono di selezionare ciclicamente uno o più caratteri, come si può vedere dalla tabella che segue. Il punto d'inserimento del nuovo carattere è indicato da un cursore lampeggiante sul display. Per scrivere un nome:

1. premere più volte il tasto associato al carattere desiderato finché esso non appare,
2. usare i tasti ► e ▼ per passare alla posizione successiva o precedente (per cancellare i caratteri in eccesso usate il carattere [spazio]),
3. premere infine il tasto **ENTER** per memorizzare il nome o il tasto **ESC** per uscire dalla procedura senza memorizzarlo.

Tasto	Carattere
1	[spazio] 1
2	A B C a b c 2
3	D E F d e f 3
4	G H I g h i 4
5	J K L j k l 5

Tasto	Carattere
6	M N O m n o 6
7	P Q R S p q r s 7
8	T U V t u v 8
9	W X Y Z w x y z 9
0	., :- + 0

## 2.3 FUNZIONI DEI TASTI MENU

I tasti menu della tastiera KP120D hanno le seguenti funzioni:

<b>ESC</b>	Torna al livello di menu superiore.
<b>▼</b>	Passa alla voce successiva del menu.
<b>►</b>	Ritorna alla prima voce del menu.
<b>ENTER</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Conferma la voce di menu scelta e passa al suo sottomenu.</li> <li>• Termina e conferma l'immissione di dati da tastiera.</li> <li>• Passa al dato successivo di una sequenza di dati da immettere.</li> <li>• Accede ad alcune voci di menu senza bisogno di codici d'accesso.</li> </ul>

## 2.4 SCELTA DELLA LINGUA

Prima di procedere, selezionate la lingua con cui verranno mostrate sul display della tastiera le voci di menu. La lingua predefinita è l'italiano, ma si può scegliere a piacere una di queste lingue: italiano, inglese, francese, spagnolo, portoghese, tedesco, svedese, finlandese, ceco, polacco, rumeno. Per accedere alla funzione di impostazione della lingua fate quanto segue:

1. Premete il tasto **ENTER**.
2. Premete il tasto ▼ finché sul display non appare

Scelta Lingua

3. Premete il tasto **ENTER** per confermare.
4. Appare l'elenco delle lingue disponibili. Con il tasto ▼ scegliete la lingua desiderata e premete il tasto **ENTER** per confermare.
5. Premete **EXIT** per uscire dal menu.

## 2.5 SCELTA DEL MESSAGGIO DI BASE SUL DISPLAY

È possibile scegliere il messaggio che viene visualizzato sul display della tastiera quando è a riposo. Le possibili scelte sono:

- **((ELKRON)) MP120**;
- **gg-mm-aaaa hh:mm**, dove gg-mm-aaaa sono rispettivamente giorno, mese e anno e hh:mm ora e minuti correnti (data e ora si basano su data e ora impostati nella centrale, si vedano i paragrafi 3.5 *Modifica della data* e 3.6 *Modifica dell'ora*);
- **gg-mm giorno della settimana hh:mm**, dove giorno della settimana è il giorno corrente (Lun, Mar, Mer etc.) e gg-mm e hh:mm hanno il significato precedentemente illustrato;
- **Vis Set \_ 2 \_ 5 \_ 7 \_**, che mostra lo stato dei settori ( \_ = settore disattivato, cifra = settore attivato).
- **Vis Set \_ ■ \_ ■ \_ ■ \_**, che mostra lo stato dei settori ( \_ = settore disattivato, ■ = settore attivato).

### Caratteristiche della “Visualizzazione Settori”

Quando si sceglie una delle due modalità di visualizzazione dello stato dei settori, si ottiene anche la segnalazione di eventuali ingressi aperti. Infatti, se in un settore c'è almeno un ingresso aperto, appare una “o”. Ad esempio «Vis Set \_ o \_ \_ \_ ■ \_ \_» indica che il settore 6 è attivo e che nel settore 2 c'è un ingresso aperto.

**Attenzione:** se si sceglie una delle due modalità di visualizzazione dello stato dei settori, non si potrà impostare la funzione “Mascheramento” e pertanto non sarà possibile “nascondere” lo stato del sistema.

Per selezionare il messaggio di base fate quanto segue:

1. Premete il tasto **ENTER**.
2. Premete il tasto ▼ finché sul display non appare

Scelta LOGO

3. Premete il tasto **ENTER** per confermare.
4. Appare l'elenco dei possibili messaggi da visualizzare sul display con la tastiera a riposo. Con il tasto ▼ scegliete il messaggio preferito e premete il tasto **ENTER** per confermare.
5. Premete **EXIT** per uscire dal menu.

## 3 – GESTIONE DELL'IMPIANTO

### 3.1 ATTIVAZIONE

L'impianto può essere attivato sia totalmente sia parzialmente. L'attivazione con tastiera è la più flessibile, mentre quelle con chiave elettronica o chiave a transponder sono le più semplici ed immediate.

Se al momento dell'attivazione ci sono degli ingressi aperti, vengono attivate le modalità "Blocco inserimento con ingressi aperti" o "Autoesclusione ingressi aperti" secondo la programmazione effettuata.



**DEFINIZIONE:** l'impianto è considerato ON quando anche uno solo dei suoi settori è attivo.

#### 3.1.1 ATTIVAZIONE TOTALE CON TASTIERA

Con l'impianto completamente disattivato, per attivare tutto l'impianto con la tastiera fate quanto segue:

1. Digitate un codice valido e premete il tasto **ENTER**.
2. Sul display appare

St . Set . \_\_\_\_\_

e lampeggia il LED dello stato impianto. Premete il tasto **TOTAL**.

3. Sul display appare

St . Set . 1 2 3 4 5 6 7 8

e dopo qualche secondo il LED si illumina fisso e la scritta scompare, a conferma dell'avvenuta attivazione dell'impianto. L'eventuale segnalazione intermittente del buzzer indica il trascorrere del tempo di uscita programmato.

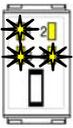
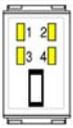
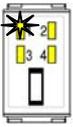
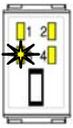
4. Se il codice inserito non è abilitato ad operare su tutti i settori l'elenco dei settori attivati sarà ovviamente incompleto e il LED lampeggerà lento, ad indicare un'attivazione parziale.

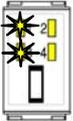
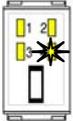
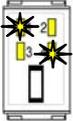
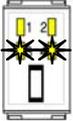
#### 3.1.2 ATTIVAZIONE TOTALE CON CHIAVE ELETTRONICA O A TRANSPONDER

L'attivazione e disattivazione dell'impianto con la chiave elettronica si effettua inserendo la chiave nell'inseritore (per quelle a transponder tenendole a circa 1 cm dall'inseritore transponder), attivando così il ciclo di attivazioni e disattivazioni delle aree, che viene ripetuto 2 volte (la chiave deve essere associata a uno o più settori compresi nelle aree dell'inseritore).

Estraendo la chiave al momento opportuno (per quelle a transponder occorre allontanarle e riavvicinarle all'inseritore) si blocca il ciclo e l'impianto assume la configurazione visualizzata dai LED (se la chiave rimane inserita, alla fine del quarto ciclo si esce lasciando l'impianto nello stato precedente).

Il più completo ciclo di attivazione e disattivazione delle aree è il seguente:

LED accesi	Se si leva la chiave...
	... si attivano tutte le aree
	... si disattivano tutte le aree
	... si attiva l'area 1 (e disattivano le aree 2 e 3)
	... si attiva l'area 2 (e disattivano le aree 1 e 3)

	... si attivano le aree 1 e 2 (e disattiva l'area 3)
	... si attiva l'area 3 (e disattivano le aree 1 e 2)
	... si attivano le aree 1 e 3 (e disattiva l'area 2)
	... si attivano le aree 2 e 3 (e disattiva l'area 1)

Se la chiave non controlla tutti i settori di un'area, l'attivazione o disattivazione di quell'area potrà essere parziale e sarà segnalata dal relativo LED lampeggiante (il LED fisso significa attivazione totale dell'area).

Se i settori associati alla chiave ricadono in una sola area dell'inseritore, il ciclo si ridurrà ad attivare-disattivare quell'unica area (totalmente o parzialmente, secondo se la chiave comprende tutti i settori dell'area oppure no).

### 3.1.3 ATTIVAZIONE PARZIALE CON TASTIERA

Per attivare parzialmente l'impianto con la tastiera fate quanto segue:

1. Digitate un codice valido e premete il tasto **ENTER**.
2. Sul display appare

St . Set . \_\_\_\_\_

(potrebbero apparire anche dei numeri, al posto dei trattini, ad indicare dei settori già attivati) e lampeggia il LED dello stato impianto. Digitate i numeri dei settori da attivare: essi appariranno sul display (se si preme un numero già presente, esso viene cancellato e il corrispondente settore disattivato). Confermate premendo il tasto **ENTER**.

3. Dopo qualche secondo la scritta scompare e il LED continuerà a lampeggiare lento, a conferma dell'avvenuta attivazione dell'impianto. L'eventuale segnalazione intermittente del buzzer indica il trascorrere del tempo di uscita programmato.

**! Attenzione:** se il codice inserito non è abilitato ad operare su tutti i settori si avrà il cambio di stato dei soli settori associati al codice.

#### Come bloccare la segnalazione sonora del tempo di uscita

Quando si attiva l'impianto con la tastiera, se programmato il buzzer scandisce tutto il tempo che rimane a disposizione per uscire prima che la centrale segnali eventuali tentativi d'intrusione.

Questa segnalazione sonora è molto utile di giorno, ma può risultare fastidiosa di notte, quando si devono effettuare delle attivazioni parziali con persone che dormono. Per interrompere il suono del buzzer basterà premere il tasto **EXIT** subito dopo aver attivato l'impianto (l'avvenuta attivazione è segnalata da LED e buzzer).

### 3.1.4 ATTIVAZIONE PARZIALE CON CHIAVE ELETTRONICA O A TRANSPONDER

Si veda il paragrafo 3.1.2 *Attivazione totale con chiave elettronica o a transponder*.

### 3.1.5 ATTIVAZIONE RAPIDA

Per attivare rapidamente l'impianto è sufficiente digitare sulla tastiera le prime due cifre di un codice valido e premere il tasto **ENTER**.

## 3.2 DISATTIVAZIONE

L'impianto può essere disattivato sia totalmente sia parzialmente. La disattivazione con tastiera è la più flessibile, mentre quelle con chiave elettronica o chiave a transponder sono le più semplici ed immediate.

### 3.2.1 DISATTIVAZIONE TOTALE CON TASTIERA

Con l'impianto completamente o parzialmente attivato, per disattivare tutto l'impianto con la tastiera fate quanto segue:

1. Digitate un codice valido e premete il tasto **ENTER**.
2. Sul display appare

St . Set . nnnnnnnn

dove i singoli "n" possono essere sia una cifra sia un "\_", secondo che sia un settore attivato oppure no (se sono solo cifre significa che l'impianto è completamente attivato). Il LED dello stato impianto lampeggia. Premete il tasto **TOTAL** per disattivare oppure il tasto **EXIT** per uscire lasciando l'impianto nel suo stato.

3. Sul display appare

St . Set . \_\_\_\_\_

e dopo qualche secondo il LED si spegne e la scritta scompare, a conferma dell'avvenuta disattivazione dell'impianto.

4. Se il codice inserito non è abilitato ad operare su tutti i settori potrebbero rimanere dei settori attivati e in questo caso il LED lampeggerà lento, ad indicare che rimane un'attivazione parziale.

### 3.2.2 DISATTIVAZIONE TOTALE CON CHIAVE ELETTRONICA O A TRANSPONDER

Si veda il paragrafo 3.1.2 *Attivazione totale con chiave elettronica o a transponder*.

### 3.2.3 DISATTIVAZIONE PARZIALE CON TASTIERA

Per disattivare parzialmente l'impianto con la tastiera fate quanto segue:

1. Digitate un codice valido e premete il tasto **ENTER**.
2. Sul display appare lo stato dell'impianto, coi trattini che indicano eventuali settori non attivati, e lampeggia il LED dello stato impianto. Digitate i numeri dei settori da disattivare: al loro posto sul display apparirà un trattino (se il numero non era già presente, esso viene visualizzato e il corrispondente settore attivato). Confermate premendo il tasto **ENTER**.
3. Dopo qualche secondo la scritta scompare e il LED continuerà a lampeggiare lento, a conferma dell'avvenuta disattivazione parziale dell'impianto.



**Attenzione:** se il codice inserito non è abilitato ad operare su tutti i settori si avrà la disattivazione dei soli settori associati al codice.

### 3.2.4 DISATTIVAZIONE PARZIALE CON CHIAVE ELETTRONICA O A TRANSPONDER

Si veda il paragrafo 3.1.2 *Attivazione totale con chiave elettronica o a transponder*.

### 3.2.5 DISATTIVAZIONE SOTTO COERCIZIONE (ANTIRAPINA)

Con la tastiera è possibile disattivare sotto coercizione l'impianto antintrusione e inviare comunque una segnalazione d'allarme. Per farlo basta disattivare l'impianto con la procedura precedentemente illustrata, usando però il proprio codice con l'ultima cifra aumentata di un'unità (ad esempio 123456 diventerebbe 123457 e 132459 diventerebbe 132450).

L'impianto si disattiva regolarmente, ma se entro 30 secondi non si digita un codice corretto verranno attivate tutte le uscite programmate come "Rapina" e saranno inviati messaggi d'allarme a tutti i numeri di telefono associati all'evento "Rapina" (per quest'ultima funzione la centrale deve essere equipaggiata con il comunicatore telefonico). L'evento non viene registrato nel file storico e non viene memorizzato.

### 3.2.6 BLOCCO ALLARMI IN CORSO

Quando la centrale riconosce un codice corretto – di tastiera, chiave elettronica o a transponder – interrompe tutte le segnalazioni d'allarme (ad esempio sirene) eventualmente in atto, tranne quelle del comunicatore telefonico. Per bloccare le chiamate del comunicatore (limitatamente a quelle relative ad eventi di intrusione) digitate sulla tastiera un codice valido seguito dal tasto **ENTER**. L'eventuale chiamata in corso viene completata e le successive annullate.

Per il blocco da remoto delle chiamate vocali si veda il paragrafo 3.8.2 *Blocco delle chiamate vocali*.

### 3.2.7 INTRODUZIONE DI UN CODICE NON VALIDO

Nel caso si sia digitato per 4 volte consecutive un codice d'accesso non valido, la centrale interpreta il fatto come un tentativo di sabotaggio e segnala sulle tastiere e sugli inseritori una manomissione. Se si introduce nuovamente

un codice errato (5 volta) la centrale attiva tutte le uscite d'allarme predisposte per la manomissione (compresi eventuali numeri telefonici).

Appena viene digitato un codice corretto il conteggio dei codici errati viene azzerato.

## 3.3 ABILITAZIONI

### 3.3.1 ABILITAZIONE CODICE D'ACCESSO

Come predisposizione di fabbrica tutti i codici d'accesso, tranne quelli Master e Installatore, sono disabilitati. L'abilitazione di un utente consiste di due operazioni:

- associare all'utente i settori su cui potrà operare (un utente è abilitato, cioè il suo codice viene riconosciuto dalla centrale, quando ha associato almeno un settore);
- dare un nome descrittivo all'utente.



**Consiglio:** date sempre un nome in chiaro all'utente: renderà più immediata la sua identificazione, ad esempio nel file storico.

Per abilitare un utente fate quanto segue:

1. Digitate il codice Master e premete 2 volte il tasto **ENTER**.
2. Sul display appare

```
Consulta Storico
```

Premete il tasto ▼ finché sul display non appare

```
Codici Utenti
```

e confermate con il tasto **ENTER**. Sul display appare

```
Inst. DISABILIT.
```

3. Premete il tasto ▼ finché sul display non appare

```
U.:nn S:_____
```

dove "nn" è il numero dell'utente da abilitare. Premete il tasto **ENTER**: inizia a lampeggiare la lettera "S".

4. Digitate le cifre che identificano i settori su cui l'utente potrà operare: al posto dei trattini apparirà il numero corrispondente. Per eliminare un settore inserito per sbaglio digitate nuovamente il suo numero. Premete il tasto **ENTER** per confermare. La lettera "S" smette di lampeggiare.
5. Premete il tasto ▼: sul display appare

```
U.:nn N:.....
```

dove "nn" è il numero dell'utente. Premete il tasto **ENTER**: inizia a lampeggiare il cursore. Inserite il nome descrittivo con l'aiuto della tastiera (si veda il paragrafo 2.2 *Inserimento di caratteri alfanumerici con la tastiera*) e confermate premendo il tasto **ENTER**.

6. Abilitate altri utenti ripetendo la procedura dal punto 3 oppure premete il tasto **EXIT** per uscire dal menu.

Questa procedura si può usare anche per modificare l'elenco dei settori associati o il nome descrittivo di un utente già abilitato.

### 3.3.2 RESET DEL CODICE UTENTE

Per azzerare con una sola operazione il codice di un singolo utente e riportarlo ai valori di fabbrica (codice d'accesso predefinito, nessun settore associato e pertanto utente disabilitato, nessun nome descrittivo) fate quanto segue:

1. Digitate il codice Master e premete 2 volte il tasto **ENTER**.
2. Sul display appare

```
Consulta Storico
```

Premete il tasto ▼ finché sul display non appare

Codici Utenti

e confermate con il tasto **ENTER**. sul display appare

Inst. DISABILIT.

3. Premete il tasto ▼ finché sul display non appare

U.:nn Default ?!

dove “nn” è il numero dell’utente). Premete il tasto **ENTER**.

4. Sul display appare

Sei sicuro ??!

Premete il tasto **ENTER** per confermare il reset del codice utente (oppure il tasto **ESC** per annullare l’operazione). **ATTENZIONE:** l’operazione di reset del codice utente è irreversibile.

5. Resettate il codice di altri utenti ripetendo la procedura dal punto 3 oppure premete il tasto **EXIT** per uscire dal menu.

### 3.3.3 ABILITAZIONE DEL CODICE INSTALLATORE

Il codice Installatore è inizialmente abilitato, come predisposizione di fabbrica, e viene automaticamente disabilitato ad ogni attivazione parziale o totale dell’impianto attraverso un codice utente o una chiave. Pertanto prima di accedere al menu di programmazione dell’Installatore occorre accertarsi che il codice sia abilitato e, nel caso non lo fosse, abilitarlo.

Per abilitare il codice Installatore fate quanto segue:

1. Digitate il codice Master e premete 2 volte il tasto **ENTER**.
2. Sul display appare

Consulta Storico

Premete il tasto ▼ finché sul display non appare

Codici Utenti

e confermate con il tasto **ENTER**.

3. Se sul display appare

Inst. ABILITATO

il codice è già abilitato: premete il tasto **EXIT** per uscire dal menu.

4. Se sul display appare

Inst. DISABILIT.

premete il tasto **ENTER** e selezionate “ABILITATO” con il tasto ▼ oppure con il tasto **TOTAL**. Confermate la scelta premendo il tasto **ENTER** e uscite dal menu premendo il tasto **EXIT**.

**NOTA:** nel caso occorresse riportare il codice Installatore al suo valore di fabbrica, basta selezionare la voce di menu «Inst. Default ?!» e premere il tasto **ENTER**. Appare il messaggio «Sei sicuro ?»: confermare con **ENTER**.

### 3.3.4 ABILITAZIONE PROGRAMMATORE ORARIO

Per abilitare il funzionamento del programmatore orario fate quanto segue:

1. Digitate il codice Master o il codice Installatore e premete 2 volte il tasto **ENTER**.
2. Sul display appare

Consulta Storico

Premete il tasto ▼ finché sul display non appare

Prog.Orario: NO

e confermate con il tasto **ENTER**.

3. Con il tasto ▼ selezionate

Prog.Orario: SI

e confermate con il tasto **ENTER**. Il buzzer emette un doppio bip e si accende il LED del programmatore orario.

4. Premete il tasto **EXIT** per uscire dal menu.

NOTA: la programmazione dei comandi del programmatore orario deve essere stata effettuata precedentemente dall'installatore.

### 3.3.5 DISABILITAZIONE PROGRAMMATORE ORARIO

Per disabilitare il funzionamento del programmatore orario fate quanto segue:

1. Digitate il codice Master o il codice Installatore e premete 2 volte il tasto **ENTER**.
2. Sul display appare

Consulta Storico

Premete il tasto ▼ finché sul display non appare

Prog.Orario: SI

e confermate con il tasto **ENTER**.

3. Con il tasto ▼ selezionate

Prog.Orario: NO

e confermate con il tasto **ENTER**. Il buzzer emette un doppio bip e si spegne il LED del programmatore orario.

4. Premete il tasto **EXIT** per uscire dal menu.

NOTA: questa procedura non cancella la programmazione dei comandi del programmatore orario effettuata precedentemente dall'installatore, ma la disabilita semplicemente.

### 3.3.6 ABILITARE IL RISPONDITORE

Perché la centrale risponda a una chiamata telefonica entrante occorre che il numero di squilli impostato sia diverso da 0. Per abilitare la centrale alle chiamate entranti fate quanto segue:

1. Digitate il codice Master o il codice Installatore e premete 2 volte il tasto **ENTER**.
2. Sul display appare

Consulta Storico

Premete il tasto ▼ finché sul display non appare

Prg.Telegestione

e confermate con il tasto **ENTER**.

3. Sul display appare

Accesso da PC S

Premete il tasto ▼ finché sul display non appare

Ring Risposta:00

(se non è "00" vuol dire che il risponditore è già abilitato). Premete il tasto **ENTER**.

4. Selezionate con il tasto ▼ il numero di squilli (da 3 a 15) dopo i quali la centrale risponderà e confermate la scelta con il tasto **ENTER**. Il buzzer emette un doppio bip e l'operazione viene memorizzata nel file storico.
5. Premete il tasto **EXIT** per uscire dal menu.

### 3.3.7 DISABILITARE IL RISPONDITORE

Perché la centrale non risponda a una chiamata telefonica entrante basta che il numero di squilli impostato sia uguale a 0. Per disabilitare la centrale alle chiamate entranti fate quanto segue:

1. Digitate il codice Master o il codice Installatore e premete 2 volte il tasto **ENTER**.
2. Sul display appare

Consulta Storico

Premete il tasto ▼ finché sul display non appare

Prg. Telegestione

e confermate con il tasto **ENTER**.

3. Sul display appare

Accesso da PC S

Premete il tasto ▼ finché sul display non appare

Ring Risposta:nn

dove "nn" è il numero di squilli impostato. Premete il tasto **ENTER**.

4. Selezionate "00" con il tasto ▼ e confermate la scelta con il tasto **ENTER**. Il buzzer emette un doppio bip e l'operazione viene memorizzata nel file storico.
5. Premete il tasto **EXIT** per uscire dal menu.

ATTENZIONE: con il risponditore disabilitato la centrale non è più accessibile da remoto, né via modem né via telefono.

### 3.3.8 ABILITAZIONE TELEGESTIONE VIA MODEM

Per abilitare l'accesso alla centrale per la telegestione via modem con il software FastLink fate quanto segue:

1. Digitate il codice Master o il codice Installatore e premete 2 volte il tasto **ENTER**.
2. Sul display appare

Consulta Storico

Premete il tasto ▼ finché sul display non appare

Prg. Telegestione

e confermate con il tasto **ENTER**.

3. Sul display appare

Accesso da PC N

(se al posto di "N" c'è "S" significa che la telegestione via modem è già abilitata). Confermate con il tasto **ENTER**.

4. Selezionate «Accesso da PC S» con il tasto ▼ e confermate con il tasto **ENTER**. Il buzzer emette un doppio bip e l'operazione viene memorizzata nel file storico.
5. Premete il tasto **EXIT** per uscire dal menu.

### 3.3.9 DISABILITAZIONE TELEGESTIONE VIA MODEM

Per disabilitare l'accesso alla centrale per la telegestione via modem con il software FastLink fate quanto segue:

1. Digitate il codice Master o il codice Installatore e premete 2 volte il tasto **ENTER**.
2. Sul display appare

Consulta Storico

Premete il tasto ▼ finché sul display non appare

Prg. Telegestione

e confermate con il tasto **ENTER**.

3. Sul display appare

Accesso da PC S

(se al posto di "S" c'è "N" significa che la telegestione via modem è già disabilitata). Confermate con il tasto **ENTER**.

4. Selezionate «Accesso da PC N» con il tasto ▼ e confermate con il tasto **ENTER**. Il buzzer emette un doppio bip e l'operazione viene memorizzata nel file storico.
5. Premete il tasto **EXIT** per uscire dal menu.

### 3.3.10 ABILITAZIONE TELEGESTIONE VIA TELEFONO

Per consentire all'utente Master di accedere alla centrale e gestirla da remoto via telefono (si veda il paragrafo 3.9 *Telegestione utente*) fate quanto segue:

1. Digitate il codice Master o il codice Installatore e premete 2 volte il tasto **ENTER**.
2. Sul display appare

Consulta Storico

Premete il tasto ▼ finché sul display non appare

Prg. Telegestione

e confermate con il tasto **ENTER**.

3. Sul display appare

Accesso da PC S

Premete il tasto ▼ finché sul display non appare

Accesso da TEL N

(se al posto di "N" c'è "S" significa che la telegestione via telefono è già abilitata). Confermate con il tasto **ENTER**.

4. Selezionate «Accesso da TEL S» con il tasto ▼ e confermate con il tasto **ENTER**. Il buzzer emette un doppio bip e l'operazione viene memorizzata nel file storico.
5. Premete il tasto **EXIT** per uscire dal menu.

### 3.3.11 DISABILITAZIONE TELEGESTIONE VIA TELEFONO

Per impedire all'utente Master di accedere alla centrale e gestirla da remoto via telefono (si veda il paragrafo 3.9 *Telegestione utente*) fate quanto segue:

1. Digitate il codice Master o il codice Installatore e premete 2 volte il tasto **ENTER**.
2. Sul display appare

Consulta Storico

Premete il tasto ▼ finché sul display non appare

Prg. Telegestione

e confermate con il tasto **ENTER**.

3. Sul display appare

Accesso da PC S

Premete il tasto ▼ finché sul display non appare

Accesso da TEL S

(se al posto di "S" c'è "N" significa che la telegestione via telefono è già disabilitata). Confermate con il tasto **ENTER**.

4. Selezionate «Accesso da TEL N» con il tasto ▼ e confermate con il tasto **ENTER**. Il buzzer emette un doppio bip e l'operazione viene memorizzata nel file storico.
5. Premete il tasto **EXIT** per uscire dal menu.

### 3.3.12 ABILITAZIONE DELLA DISATTIVAZIONE DEI SETTORI DA REMOTO

Per consentire la disattivazione dei settori da remoto, sia con FastLink sia con la telegestione utente (si veda il paragrafo 3.9 *Telegestione utente*) fate quanto segue:

1. Digitate il codice Master o il codice Installatore e premete 2 volte il tasto **ENTER**.
2. Sul display appare

Consulta Storico

Premete il tasto ▼ finché sul display non appare

Prg. Telegestione

e confermate con il tasto **ENTER**.

3. Sul display appare

Accesso da PC S

Premete il tasto ▼ finché sul display non appare

OFF da Remoto? N

(se al posto di "N" c'è "S" significa che la disattivazione da remoto è già abilitata). Confermate con il tasto **ENTER**.

4. Selezionate «OFF da Remoto? S» con il tasto ▼ e confermate con il tasto **ENTER**. Il buzzer emette un doppio bip e l'operazione viene memorizzata nel file storico.
5. Premete il tasto **EXIT** per uscire dal menu.

### 3.3.13 DISABILITAZIONE DELLA DISATTIVAZIONE DEI SETTORI DA REMOTO

Per impedire la disattivazione dei settori da remoto, sia con FastLink sia con la telegestione utente (si veda il paragrafo 3.9 *Telegestione utente*) fate quanto segue:

1. Digitate il codice Master o il codice Installatore e premete 2 volte il tasto **ENTER**.
2. Sul display appare

Consulta Storico

Premete il tasto ▼ finché sul display non appare

Prg. Telegestione

e confermate con il tasto **ENTER**.

3. Sul display appare

Accesso da PC S

Premete il tasto ▼ finché sul display non appare

OFF da Remoto? S

(se al posto di “S” c’è “N” significa che la disattivazione da remoto è già abilitata). Confermate con il tasto **ENTER**.

4. Selezionate «OFF da Remoto? N» con il tasto ▼ e confermate con il tasto **ENTER**. Il buzzer emette un doppio bip e l’operazione viene memorizzata nel file storico.
5. Premete il tasto **EXIT** per uscire dal menu.

 **Attenzione:** anche se la disattivazione è disabilitata, è sempre possibile attivare da remoto i settori., sia via FastLink sia via telefono.

### 3.3.14 ABILITARE UNA CHIAVE

Per abilitare una chiave (già acquisita e configurata) fate quanto segue:

1. Digitate il codice Master o il codice Installatore e premete 2 volte il tasto **ENTER**.
2. Sul display appare

Consulta Storico

Selezionate con il tasto ▼ il menu

Menu Prog chiavi

e premete il tasto **ENTER** per confermare.

3. Sul display appare

Programma KEY

Selezionate con il tasto ▼ il menu

Specializza KEY

e premete il tasto **ENTER** per confermare. Sul display appare il messaggio

KEY 01 :xxxxxx

dove “xxxxxx” indica lo stato (“ATTIVA” o “DISABIL.”) della chiave 1.

4. Usate il tasto ▼ per selezionare la chiave da abilitare e premete il tasto **ENTER** per confermare la scelta.

5. Lampeggia la lettera “K” e sul display vengono mostrati i settori associati alla chiave.

```
KEY nn : _____
```

dove “nn” è il numero della chiave.

6. Fate riapparire con il tasto ▼ il menu

```
KEY nn :DISAB.
```

e premete il tasto **ENTER** per confermare.

7. Selezionate con il tasto ▼ «KEY nn :ATTIVA» e confermate la scelta premendo il tasto **ENTER**.

8. Premete più volte il tasto **ESC** per uscire dal menu.

### 3.3.15 DISABILITARE UNA CHIAVE

Per disabilitare una chiave (disabilitandola se ne inibisce l’uso nell’impianto, ma la centrale la mantiene in memoria con tutte le sue proprietà) fate quanto segue:

1. Digitate il codice Master o il codice Installatore e premete 2 volte il tasto **ENTER**.
2. Sul display appare

```
Consulta Storico
```

Selezionate con il tasto ▼ il menu

```
Menu Prog chiavi
```

e premete il tasto **ENTER** per confermare.

3. Sul display appare

```
Programma KEY
```

Selezionate con il tasto ▼ il menu

```
Specializza KEY
```

e premete il tasto **ENTER** per confermare. Sul display appare il messaggio

```
KEY 01 :xxxxxx
```

dove “xxxxxx” indica lo stato della chiave 1.

4. Usate il tasto ▼ per selezionare la chiave da disabilitare e premete il tasto **ENTER** per confermare la scelta.
5. Lampeggia la lettera “K” e sul display vengono mostrati i settori associati alla chiave.

```
KEY nn : _____
```

dove “nn” è il numero della chiave.

6. Fate riapparire con il tasto ▼ il menu

```
KEY nn :ATTIVA
```

e premete il tasto **ENTER** per confermare.

7. Selezionate con il tasto ▼ «KEY nn :DISAB.» e confermate la scelta premendo il tasto **ENTER**.

8. Premete più volte il tasto **ESC** per uscire dal menu.

### 3.3.16 ABILITAZIONE DELLA RICHIAMATA (CALL BACK)

La funzione Call Back permette che, in caso di ricezione di chiamata di telegestione, la centrale MP120 chiuda la telefonata ricevuta e richiami il numero che è stato impostato come chiamante. Le possibili modalità di richiamata sono:

- **A**, cioè la centrale richiama il primo numero di tipo Modem memorizzato tra quelli programmati.
- **B**, cioè la centrale richiama lo specifico numero telefonico inviato da Fast-Link.

Abilitando questa funzione si ottiene che i costi del collegamento telefonico siano a carico del proprietario della centrale MP120 (e non del centro di telegestione, semplificando il calcolo dei costi); nel caso l'impostazione sia "A" si aggiunge inoltre un ulteriore elemento di sicurezza alla connessione, perché il collegamento sarà possibile solo con un determinato numero di telefono preprogrammato.

Per impostare la funzione Call Back fate quanto segue:

1. Digitate il codice Master o il codice Installatore e premete 2 volte il tasto **ENTER**.
2. Sul display appare

Consulta Storico

Premete il tasto ▼ finché sul display non appare

Prg. Telegestione

e confermate con il tasto **ENTER**.

3. Sul display appare

Accesso da PC S

Premete il tasto ▼ finché sul display non appare

Call Back - 0 -

Confermate con il tasto **ENTER**.

4. Selezionate con il tasto ▼ la modalità "A" o quella "B" e premete il tasto **ENTER** per confermare.
5. Premete più volte il tasto **ESC** per uscire dal menu.

### 3.3.17 DISABILITAZIONE DELLA RICHIAMATA (CALL BACK)

Per disabilitare la richiamata fate quanto segue:

1. Digitate il codice Master o il codice Installatore e premete 2 volte il tasto **ENTER**.
2. Sul display appare

Consulta Storico

Premete il tasto ▼ finché sul display non appare

Prg. Telegestione

e confermate con il tasto **ENTER**.

3. Sul display appare

Accesso da PC S

Premete il tasto ▼ finché sul display non appare

Call Back - x -

dove "x" può essere "A" o "B". Confermate con il tasto **ENTER**.

4. Selezionate con il tasto ▼ la modalità "0" e premete il tasto **ENTER** per confermare.
5. Premete più volte il tasto **ESC** per uscire dal menu.

### 3.4 MODIFICA DEL CODICE D'ACCESSO

**Attenzione:** se si sta modificando il codice Master dal menu Master, dopo aver premuto il tasto **ENTER** per confermare andare direttamente al punto 3 della procedura.

Ogni utente può cambiare il codice d'accesso ricevuto con un altro di sua scelta. Per modificare un codice d'accesso fate quanto segue:

1. Digitate il codice d'accesso da modificare e premete il tasto **ENTER** per confermare.
2. Premete il tasto **C\*\***. Sul display appare

Ins.nuovo codice

3. Digitate il nuovo codice d'accesso, la cui lunghezza deve essere compresa tra 3 e 7 cifre, e premete **ENTER** per confermare. Il nuovo codice deve iniziare con la stessa cifra iniziale del vecchio (ad esempio se il vecchio codice è 333333, il nuovo dovrà essere 3...). Ogni cifra inserita è rappresentata sul display da un asterisco.
4. Sul display appare il messaggio

Reins.nuovo cod.

Digitate nuovamente per verifica il nuovo codice e premete **ENTER** per confermare.

5. Se i due codici introdotti corrispondono il nuovo codice sostituisce il vecchio e il buzzer emette un doppio bip per confermare la riuscita dell'operazione, in caso contrario si ha una segnalazione di errore e si esce dalla procedura.
6. Premete il tasto **ESC** per uscire dalla procedura.

### 3.5 MODIFICA DELLA DATA

Per modificare la data fate quanto segue:

1. Digitate il codice Master o il codice Installatore e premete 2 volte il tasto **ENTER**.
2. Sul display appare

Consulta Storico

Premete il tasto **▼** finché sul display non appare

PrgDATA nn-nn-nn

dove "nn-nn-nn" è la data attualmente memorizzata, e confermate con il tasto **ENTER**.

3. Sul display appare

PrgDATA gg-mm-aa

4. Digitate la nuova data come giorno, mese e anno, usando due cifre per ogni valore da inserire (per l'anno le ultime 2 cifre; se giorno e mese sono di una sola cifra farla precedere da uno "0", ad esempio "05"), e premete il tasto **ENTER** per confermare. Se la data è valida il buzzer emetterà un doppio bip e la data verrà memorizzata, in caso contrario si udirà un bip prolungato e il display mostrerà nuovamente «PrgDATA gg-mm-aa».
5. Premete il tasto **EXIT** per uscire dalla procedura.

### 3.6 MODIFICA DELL'ORA

Per modificare la data fate quanto segue:

1. Digitate il codice Master o il codice Installatore e premete 2 volte il tasto **ENTER**.
2. Sul display appare

Consulta Storico

Premete il tasto ▼ finché sul display non appare

Prog. ORA nn:nn

dove “nn:nn” è l’ora attualmente memorizzata, e confermate con il tasto **ENTER**.

3. Sul display appare

Prog. ORA hh:mm

4. Digitate la nuova data come ora e minuti, usando due cifre per ogni valore da inserire, e premete il tasto **ENTER** per confermare. Se l’ora è valida il buzzer emetterà un doppio bip e l’ora verrà memorizzata, in caso contrario si udirà un bip prolungato e il display mostrerà nuovamente «Prog. ORA hh:mm».
5. Premete il tasto **EXIT** per uscire dalla procedura.

### 3.7 LETTURA FILE STORICO

La centrale MP120 mantiene in memoria gli ultimi 250 eventi accaduti. Per ogni evento viene memorizzato il numero progressivo (numeri più bassi indicano eventi più recenti), tipo di evento, nome dell’ingresso interessato (se applicabile), descrizione evento (se applicabile), data e ora in cui è accaduto.

#### 3.7.1 CONSULTARE IL FILE STORICO

Per consultare il file storico fate quanto segue:

1. Digitate il codice Master o il codice Installatore e premete 2 volte il tasto **ENTER**.
2. Sul display appare

Consulta Storico

Confermate premendo il tasto **ENTER**.

3. Sul display l’evento più recente

001 xxxxxxxxxxxx

dove “xxxxxxxxxxx” è la sua descrizione sintetica. Usate i tasti ▼ e ► per selezionare gli altri eventi.

4. Premete il tasto **ENTER** per vedere i dettagli specifici dell’evento.
5. Premete il tasto **ENTER** per conoscere data e ora in cui si è verificato l’evento.
6. Premendo nuovamente **ENTER** si ritorna alla descrizione sintetica dell’evento.
7. Premete il tasto **EXIT** per uscire dal menu.

#### 3.7.2 INTERPRETAZIONE DEI DATI DELL’EVENTO

Le scritte che appaiono sul display significano quanto segue:

Messaggio	Dettagli	Descrizione
ALL xxxx		Allarme, dove “xxxx” è il nome dell’ingresso
	Allarme Ingr. nn	Allarme per tentativo di intrusione ingresso “nn”
	PANICO Ingr. nn	Allarme panico (rapina o aggressione) ingresso “nn”
TEC xxx		Allarme tecnologico
	Tecnol. Ingr. nn	Allarme tecnologico ingresso “nn”
FIR xxxx		Allarme incendio
	Incendio Ingr. nn	Allarme incendio ingresso “nn”
ESC xxxx		Esclusione dell’ingresso “xxxx”
	unn Yyyyy lcc	Utente che ha effettuato l’esclusione: “nn” è il numero che identifica l’utente, “Yyyy” la sua descrizione in chiaro (Installatore o Master) e “cc” il codice identificativo dell’ingresso escluso
	AutoEsclus. lcc	Autoesclusione dell’ingresso il cui codice identificativo è “cc”

INC xxxx		Inclusione dell'ingresso "xxxx"
	unn Yyyyy Zcc	Utente che ha effettuato l'inclusione: "nn" è il numero che identifica l'utente, "Yyyy" la sua descrizione in chiaro (Installatore o Master) e "cc" il codice identificativo dell'ingresso escluso
	AutoInclus. Zcc	Autoinclusione dell'ingresso il cui codice identificativo è "cc"
MAN xxxx		Manomissione con apertura tamper ingresso "xxxx"
	Tamper Ingr. nn	Attivato un tamper dell'ingresso "nn"
	Tamper centrale	Attivato il tamper della centrale (tentativo di apertura o asportazione)
	24H centrale	Attivato un tamper di un dispositivo sull'ingresso 24 H della centrale
	Falso codice KP	Sulla tastiera è stato digitato per 4 volte consecutive un codice errato
	Falso codice DK	Si è cercato di usare una chiave elettronica o a transponder con codice sconosciuto
	Linea telefonica	Linea telefonica assente
	Tamper Espans. n	Attivato il tamper dell'espansione "n"
	24H Espansione n	Attivato un tamper di un dispositivo sull'ingresso 24 H dell'espansione "n"
	Tamper Tastiera n	Attivato il tamper della tastiera "n" (tentativo di apertura o asportazione)
	Bus Inseritore n	È stato scollegato dal bus l'inseritore "n" (oppure è stato aggiunto un inseritore non presente nella configurazione dell'impianto)
	Bus Tastiera n	È stata scollegata dal bus la tastiera "n" (oppure è stata aggiunta una tastiera non presente nella configurazione dell'impianto)
	Bus Espansione n	È stata scollegata dal bus l'espansione "n" (oppure è stata aggiunta un'espansione non presente nella configurazione dell'impianto)
GUASTO BATT		Guasto riguardante la batteria tampone di centrale
	BATTERIA SCARICA	Batteria tampone della centrale scarica
	BATTERIA CARICA	Batteria tampone della centrale nuovamente carica
GUASTO FUSE		
	FUSIBILE EXP n	Fusibile bruciato nell'espansione "n"
GUASTO RETE		
	NO RETE CENTRALE	Mancanza di tensione di rete (230 V~) in centrale
	NO RETE ESPANS.n	Mancanza di tensione di rete (230 V~) nell'espansione "n" (in caso di alimentazione autonoma)
	RITORNO RETE	Ritorno della tensione di rete (230 V~), in centrale e nelle espansioni. L'evento viene registrato nel file storico dopo che l'alimentazione di rete è stata presente per 30 minuti consecutivi sia in centrale sia nelle espansioni
GUASTO AUX n		Guasto sull'ingresso ausiliario "n"
	Ingr. ausil. EXP n	Guasto all'ingresso ausiliario dell'espansione "n"
GUASTO		
	NO PWR INGR. CEN.	Assenza di alimentazione ai morsetti S della centrale
	NO PWR USCITE	Mancanza di alimentazione alle uscite +SIR -SIR della centrale
	NO PWR INGR. SERIALE	Assenza alimentazione bus
	Alim.Insuf. Exp n	Alimentazione insufficiente dell'espansione "n"
	GUASTO INGR. n	Guasto all'ingresso dell'espansione "n"
	MANOM.LINEATEL.	Guasto sulla linea telefonica

I/D _ _ _ _ _ _ _ _		Cambio di stato (attivazione e disattivazione); il _ indica un settore disattivo, una cifra un settore attivo. Lo stato dei settori mostrato è quello finale
	u nn xxxx	Cambio di stato effettuato con tastiera dall'utente "nn", di nome "xxxx"
	Chiave meccanica	Cambio di stato effettuato con chiave meccanica
	KEY:nn xxxx	Cambio di stato effettuato con la chiave "nn", di nome "xxxx"
	Program. orario	Cambio di stato effettuato dal programmatore orario
	On/Off da remoto	Cambio di stato effettuato da remoto, via telefono o telegestione
IN : K : 05		Cambio di stato con ingresso centrale specializzato "CHIAVE"
Modifica ora		Modifica dell'ora della centrale
	unn xxxx	Utente che ha effettuato la modifica dell'ora: "nn" è il numero che identifica l'utente, "xxxx" la sua descrizione in chiaro (Installatore o Master)
ModificaData		Modifica della data della centrale
	unn xxxx	Utente che ha effettuato la modifica della data: "nn" è il numero che identifica l'utente, "xxxx" la sua descrizione in chiaro (Installatore o Master)
SYS AutoTest	Chiamata ciclica	Evento automatico di sistema, chiamata ciclica di auto test
SYS CallBack	Chiamata centro	Evento automatico di sistema, richiamata del centro di telesorveglianza dalla centrale
SYS Iniz TLG	Inizio telegest.	Evento automatico di sistema, inizio della telegestione
SYS Fine TLG	Fine telegest.	Evento automatico di sistema, fine della telegestione (compare solo se effettuata da remoto)
P.orario ON		Attivazione programmatore orario
P.orario OFF		Disattivazione programmatore orario
unn Iniz TST	Inizio test ingressi	Inizio del test degli ingressi
unn Fine TST	Fine test ingressi	Fine del test degli ingressi

### 3.7.3 INFORMAZIONI SUPPLEMENTARI DAI LED

Quando si consulta il file storico, i LED della tastiera riportano lo stato in cui si trovava il sistema nell'istante in cui si è verificato l'evento memorizzato che si sta visualizzando (per il comportamento dei LED si veda il paragrafo 1.1 *Tastiera*).

Gli allarmi intrusione, panico, tecnologico e incendio accenderanno il LED di memoria allarmi.

Una manomissione accenderà il solo LED di allarme manomissione, mentre la sua accensione insieme con il LED Open Input indicherà la manomissione del tamper di un rivelatore.

## 3.8 COMUNICATORE TELEFONICO

### 3.8.1 PROGRAMMAZIONE DI UN NUMERO TELEFONICO

Per modificare un numero di telefono vocale fate quanto segue:

1. Digitate il codice Master e premete 2 volte il tasto **ENTER**.
2. Sul display appare

**Consulta Storico**

Premete il tasto ► : sul display appare

**Prog.Numeri Tel.**

Premete il tasto **ENTER** per confermare.

3. Sul display appare il primo numero telefonico

**Tx : nnnnnnnn**

dove "Tx" è il primo telefono vocale e "nnnnnnnn" l'eventuale numero di telefono già memorizzato.

4. Premete, se necessario, il tasto ▼ per selezionare un'altra posizione di memoria dei numeri di telefono vocali e premete il tasto **ENTER** per confermare.
5. Sul display viene cancellato l'eventuale numero presente

**Tx : \_\_\_\_\_**

e il cursore inizia a lampeggiare sulla prima posizione. Digitate il numero di telefono, che può essere lungo fino a 23 cifre. Per cancellare una cifra usate il tasto ▼, per inserire una pausa di 2 secondi premete il tasto C (sul display appare una virgola, per allungare la pausa premete più volte il tasto C: ogni virgola equivale a 2 secondi; le pause rientrano nel conteggio delle 23 cifre). Se il numero è più lungo di 13 cifre, le cifre in eccedenza appariranno sul display come «>nnn ». Al termine dell'inserimento confermate il numero premendo il tasto **ENTER** (se premete **ENTER** senza aver inserito nessuna cifra viene cancellato il numero di telefono che era precedentemente memorizzato).

6. Se dovete inserire altri numeri di telefono ripetere la procedura dal punto 4 oppure uscite dal menu premendo il tasto **EXIT**.

### 3.8.2 BLOCCO DELLE CHIAMATE VOCALI

Per bloccare da remoto le chiamate telefoniche vocali, al termine del messaggio vocale digitate "12" sul telefono che sta ricevendo la telefonata, subito dopo la ricezione di 2 bip consecutivi. Il telefono ricevente deve usare per la composizione del codice "12" i toni DTMF.

## 3.9 TELEGESTIONE UTENTE



**ATTENZIONE:** la telegestione utente è possibile solo se la centrale è dotata dell'interfaccia PSTN.

Con la telegestione utente, l'utente Master può interagire con la centrale da remoto, attraverso un telefono con toni DTMF. Le possibili azioni che può compiere sono:

- attivare e disattivare in modo totale o parziale i settori d'allarme;
- attivare e disattivare le uscite di tipo PO;
- interrogare l'impianto sul suo stato.

Nel caso durante la telegestione si verifichi un evento di allarme, la centrale MP120 interrompe la comunicazione di telegestione per inviare gli allarmi telefonici programmati.

Per abilitare la telegestione si vedano i paragrafi 3.3.10 *Abilitazione telegestione via telefono* e 3.3.12 *Abilitazione della disattivazione dei settori da remoto*.

### 3.9.1 PROCEDURA DI TELEGESTIONE

Per attuare una sessione di telegestione fate quanto segue:

Passo	Utente	Centrale MP120
1	Componete il numero di telefono a cui è collegata la centrale (se sulla linea c'è una segreteria telefonica, per il collegamento seguite la procedura spiegata nel paragrafo 3.9.2 <i>Salto segreteria telefonica</i> )	
2		Ricevuta la chiamata, risponde emettendo due bip
3	Digitate sul telefono il codice Master, seguito da "#"	
4		Risponde con un bip acuto se il codice è corretto (andate al punto 7), con un bip grave se è sbagliato (andate al punto 5)
5	Se avete ricevuto il bip di "codice errato" ridigitate il codice seguito da "#"	
6		Risponde con un bip acuto se il codice è corretto (andate al punto 7), con un bip grave se è sbagliato (andate al punto 5); al terzo codice errato consecutivo disabilita per 15 minuti la funzione di telegestione
7	Digitate entro 30 secondi il comando nel formato mostrato nella tabella che segue	
8		Risponde con un bip acuto se il comando è riconosciuto, con un bip grave se non è riconosciuto (con il comando "Stato sistema" si sentiranno anche i messaggi preregistrati)
9	Digitate un nuovo comando o chiudete la comunicazione digitando * #.	



NOTA: non c'è limite al numero di comandi che possono essere inviati in una sessione di telegestione, purché l'intervallo tra gli invii non superi i 30 secondi.

Comando	Formato	Descrizione
Richiesta stato sistema	0 #	La centrale risponde usando i messaggi d'allarme preregistrati. Le informazioni fornite sono: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Stato impianto (attivo/disattivo)</li> <li>• Alimentazione di rete 230 V~ (presente/ assente)</li> <li>• Stato batteria (carica/scarica)</li> </ul> La centrale invia anche i messaggi di "Guasto impianto", "Allarme intrusione memorizzato" e "Allarme manomissione memorizzato" nel caso si fossero verificati questi eventi
Attivazione totale impianto	3 0 1	
Attivazione un settore	3 n 1	"n" è il numero (1-8) del settore da attivare
Disattivazione totale impianto	3 0 0	
Disattivazione un settore	3 n 0	"n" è il numero (1-8) del settore da disattivare
Attivazione uscita	5 nn 1	"nn" è il codice a due cifre (compreso l'eventuale 0 iniziale) che identifica l'uscita da attivare
Disattivazione uscita	5 nn 0	"nn" è il codice a due cifre (compreso l'eventuale 0 iniziale) che identifica l'uscita da disattivare

### 3.9.2 SALTO SEGRETERIA TELEFONICA

Se sulla linea telefonica utilizzata dalla centrale è presente una segreteria telefonica, nella centrale deve essere programmato un numero di squilli alla risposta superiore a quello della segreteria telefonica e deve essere stata abilitata la funzione "Salto".

In questo caso, per collegarvi alla centrale ed effettuare la telegestione fate quanto segue:

1. Chiamate il numero telefonico della a cui sono collegate centrale e segreteria telefonica.
2. Attendete il terzo squillo di risposta.
3. Chiudete la comunicazione.
4. Lasciate passare 5 secondi e richiamate il numero telefonico: dopo il primo squillo la centrale MP120 risponderà alla chiamata entrante. **ATTENZIONE:** l'attesa prima di richiamare non può essere superiore a 30 secondi; se ciò accadesse occorre ripetere la procedura dal punto 1.
5. Effettuate la telegestione come spiegato nel paragrafo 3.9.1 *Procedura di telegestione*.

## 3.10 POSTICIPO DELL'ATTIVAZIONE AUTOMATICA DELL'IMPIANTO

Durante il preinserimento, cioè durante i 5 minuti che precedono l'attivazione automatica dell'impianto antintrusione da parte del programmatore orario, è possibile posticipare per UNA SOLA VOLTA questa attivazione di 1 ora. Il periodo di preinserimento viene segnalato dalle tastiere col suono dei buzzer, col lampeggiamento dei LED P.O. e con la scritta «Preinserimento» che appare sul display. In questa fase saranno attivate anche le uscite programmate come "Preinserimento".

Per posticipare, cioè ritardare, l'attivazione automatica dell'impianto antintrusione digitate sulla tastiera un codice utente durante il periodo di preinserimento.

## 3.11 CHIAVI

 **Attenzione:** per poter usare le chiavi elettroniche DK20 deve essere presente nell'impianto almeno un inseritore DK2000M, per le chiavi a transponder DK30 almeno un inseritore DK3000M.

### 3.11.1 PROGRAMMAZIONE NUOVE CHIAVI

Prima di poter utilizzare una chiave elettronica o a transponder occorre acquisirla, cioè generare un codice univoco (se necessario) e memorizzarlo in centrale.

Per acquisire una nuova chiave fate quanto segue:

1. Digitate il codice Master o il codice Installatore e premete 2 volte il tasto **ENTER**.
2. Sul display appare

Consulta Storico

Selezionate con il tasto ▼ il menu

Menu Prog.chiavi

e premete il tasto **ENTER** per confermare.

3. Sul display appare

Programma KEY

Premete il tasto **ENTER** per confermare.

4. Sul display appare il messaggio

Inserisci KEY

e il LED rosso di tutti gli inseritori presenti lampeggia a ritmo lento.

### procedura con chiave elettronica



- Inserite la chiave da programmare in un inseritore (se la chiave ha un codice già memorizzato in centrale sul display appare «KEY già presente»). La centrale genera in modo random un nuovo codice e lo scrive nella chiave; successivamente lo rilegge. Se il codice corrisponde lo convalida e sul display appare, dopo circa 3 secondi,

KEY nn:

dove "nn" è il primo indirizzo di chiave libero. Il LED dello stato impianto lampeggia velocemente.

- Estraete la chiave ormai programmata e ripetete la procedura dal punto 4 se ci sono ulteriori chiavi da programmare, oppure premete più volte il tasto **ESC** per uscire dal menu.

### procedura con chiave a trasponder



Avvicinate la chiave a trasponder ad un inseritore transponder: la centrale, riconoscendo che il codice non corrisponde a quello programmato ma che comunque è un codice valido, memorizza il codice univoco di fabbrica della chiave. Sul display appare, dopo circa 3 secondi,

KEY nn:

dove "nn" è il primo indirizzo di chiave libero. Il LED dello stato impianto lampeggia velocemente.

Ripetete la procedura dal punto 4 se ci sono ulteriori chiavi da programmare, oppure premete più volte il tasto **ESC** per uscire dal menu.

#### 3.11.2 ACQUISIZIONE CHIAVI ESISTENTI

È possibile utilizzare la stessa chiave elettronica (o a trasponder) per due impianti distinti e compatibili (ad esempio quello di casa e quello dell'ufficio). Per far sì che la centrale riconosca il codice di una chiave già programmata in un altro impianto fate quanto segue:

- Digitate il codice Master o il codice Installatore e premete 2 volte il tasto **ENTER**.
- Sul display appare

Consulta Storico

Selezionate con il tasto ▼ il menu

Menu Prog.chiavi

e premete il tasto **ENTER** per confermare.

- Sul display appare

Programma KEY

Selezionate con il tasto ▼ il menu

Legge codice KEY

e premete il tasto **ENTER** per confermare.

- Sul display appare il messaggio

Inserisci KEY n°n

dove **n** è la nuova posizione libera che la chiave andrà ad occupare. Il LED dello stato impianto di tutti gli inseritori presenti lampeggia a ritmo lento.

- Inserite la chiave da programmare in un inseritore (oppure tenete avvicinata per tre secondi la chiave a trasponder ad un inseritore transponder). Il buzzer di tastiera emette un doppio bip per confermare l'avvenuta acquisizione e il LED dello stato impianto lampeggia velocemente.
- Estrarre la chiave e ripetere la procedura dal punto 4 se ci sono altre chiavi da acquisire, oppure premere più volte il tasto **ESC** per uscire dal menu.

Questa procedura può essere usata per acquisire le chiavi a transponder anche se non sono usate in nessun altro impianto (le chiavi a transponder escono di fabbrica già con un codice univoco memorizzato). Qualora venisse avvicinata una chiave già riconosciuta, apparirà il messaggio "CHIAVE GIA' ESISTENTE" e si udirà il buzzer.

### 3.11.3 SPECIALIZZAZIONE CHIAVI

Dopo aver acquisito una chiave occorre configurarla per:

- assegnare alla chiave i settori su cui operare;
- fornire alla chiave un nome descrittivo. **CONSIGLIO:** date sempre un nome in chiaro alla chiave: renderà più immediata la sua identificazione, ad esempio nel file storico.

Questa procedura può essere eseguita anche senza la presenza della chiave oggetto della specializzazione.

Per specializzare una chiave fate quanto segue:

1. Digitate il codice Master o il codice Installatore e premete 2 volte il tasto **ENTER**.
2. Sul display appare

Consulta Storico

Selezionate con il tasto ▼ il menu

Menu Prog.chiavi

e premete il tasto **ENTER** per confermare.

3. Sul display appare

Programma KEY

Selezionate con il tasto ▼ il menu

Specializza KEY

e premete il tasto **ENTER** per confermare. Sul display appare il messaggio

KEY 01 :ATTIVA

4. Usate il tasto ▼ per selezionare la chiave da specializzare e premete il tasto **ENTER** per confermare la scelta.
5. Lampeggia la lettera "K" e sul display vengono mostrati i settori associati alla chiave.

KEY nn :\_\_\_\_\_

dove "nn" è il numero della chiave.

Per modificare l'elenco premete il tasto **ENTER**, digitate i numeri dei settori da associare (se il numero è già visualizzato si cancella) e alla fine premete il tasto **ENTER** per confermare.

6. Premete il tasto ▼. Sul display appare

KEY nn :\_\_\_\_\_

dove "nn" è il numero della chiave. Per modificare il nome premete il tasto **ENTER** e inserite con la tastiera il nuovo nome (lunghezza max 8 caratteri; per l'inserimento di caratteri con la tastiera si veda il paragrafo 2.2 *Inserimento di caratteri alfanumerici con la tastiera*). Alla fine premete il tasto **ENTER** per confermare.

7. Ripetete la procedura dal passo 4 per configurare altre chiavi oppure premete più volte il tasto **ESC** per uscire dal menu.

### 3.11.4 CONTROLLO CHIAVI

Permette di controllare il nome attribuito a una chiave e i settori su cui è abilitata ad operare. Per controllare una chiave fate quanto segue:

1. Digitate il codice Master o il codice Installatore e premete 2 volte il tasto **ENTER**.

2. Sul display appare

Consulta Storico

Selezionate con il tasto ▼ il menu

Menu Prog.chiavi

e premete il tasto **ENTER** per confermare.

3. Sul display appare

Programma KEY

Selezionate con il tasto ▼ il menu

Controllo KEY

e premete il tasto **ENTER** per confermare. Sul display appare il messaggio

Inserisci KEY

e il LED di stato impianto di tutti gli inseritori inizia a lampeggiare in modo lento.

4. Inserite la chiave in un inseritore (o avvicinatela a un inseritore transponder se è una chiave a transponder). Sul display appariranno alternativamente:

- il numero della chiave e il suo nome;
- il numero della chiave e i settori associati.

Se il codice della chiave non corrisponde ad uno di quelli memorizzati, tutti i LED dell'inseritore lampeggeranno velocemente e sul display apparirà il messaggio «Chiave estranea!».

5. Ripetete la procedura dal passo 4 per controllare altre chiavi oppure premete più volte il tasto **ESC** per uscire dal menu.

### 3.11.5 CANCELLAZIONE DI TUTTE LE CHIAVI

Per cancellare dalla centrale tutte le chiavi memorizzate fate quanto segue:

1. Digitate il codice Master o il codice Installatore e premete 2 volte il tasto **ENTER**.
2. Sul display appare

Consulta Storico

Selezionate con il tasto ▼ il menu

Menu Prog.chiavi

e premete il tasto **ENTER** per confermare.

3. Sul display appare

Programma KEY

Selezionate con il tasto ▼ il menu

Cancella tutte?

e premete il tasto **ENTER** per confermare.

4. Sul display appare il messaggio

Sei sicuro ??!

- Premete il tasto **ENTER** per confermare la cancellazione oppure il tasto **ESC** per non cancellare le chiavi.
5. Premete più volte il tasto **ESC** per uscire dal menu.

### 3.11.6 CANCELLAZIONE DI UNA SINGOLA CHIAVE

Per cancellare dalla centrale una singola chiave fate quanto segue:

1. Digitate il codice Master o il codice Installatore e premete 2 volte il tasto **ENTER**.
2. Sul display appare

Consulta Storico

Selezionate con il tasto ▼ il menu

Menu Prog.chiavi

e premete il tasto **ENTER** per confermare.

3. Sul display appare

Programma KEY

Selezionate con il tasto ▼ il menu

Specializza KEY

e premete il tasto **ENTER** per confermare. Sul display appare il messaggio

KEY 01 :ATTIVA

4. Usate il tasto ▼ per selezionare la chiave da cancellare e premete il tasto **ENTER** per confermare la scelta.
5. Lampeggia la lettera "K" e sul display vengono mostrati i settori associati alla chiave. Selezionate con il tasto ▼ il menu

Cancella KEY nn

dove "nn" è il numero della chiave, e premete il tasto **ENTER** per confermare.

6. Sul display appare il messaggio

Sei sicuro ??!

Premete il tasto **ENTER** per confermare la cancellazione oppure il tasto **ESC** per non cancellare la chiave.

7. Premete più volte il tasto **ESC** per uscire dal menu.

## 3.12 ESCLUSIONE ED INCLUSIONE DI INGRESSI

In determinate circostanze può essere necessario escludere temporaneamente dall'impianto un ingresso, ad esempio per effettuare un test oppure perché il rivelatore collegato è guasto e segnala un falso allarme.



**ATTENZIONE:** gli ingressi esclusi devono essere inclusi nuovamente appena possibile, perché la loro esclusione può compromettere la sicurezza garantita dall'impianto. Se la causa dell'esclusione sono dei falsi allarmi, fate intervenire immediatamente il vostro installatore affinché ripristini la piena funzionalità del sistema.

### 3.12.1 ESCLUSIONE DI UN INGRESSO

 **Attenzione:** è possibile escludere qualsiasi tipo di ingresso (intrusione, incendio, panico, tecnologico), tranne quelli programmati come “Key”.

Per escludere un ingresso fate quanto segue:

1. Digitate il codice Master o il codice Installatore e premete 2 volte il tasto **ENTER**.
2. Sul display appare

Consulta Storico

Selezionate con il tasto ▼ il menu

Esclude Ingressi

e premete il tasto **ENTER** per confermare.

3. Sul display appare

Inn INC xxxxxxxx

dove “nn” è il codice dell’ingresso e “xxxxxxx” il suo eventuale nome descrittivo.

Selezionate con il tasto ▼ l’ingresso che vi interessa e premete il tasto **ENTER** per confermare.

4. Usate il tasto ▼ per selezionare l’esclusione (ESC) dell’ingresso e premete il tasto **ENTER** per confermare la scelta.
5. Ripetete la procedura dal punto 3 per escludere un altro ingresso oppure premete più volte il tasto **ESC** per uscire dal menu.

La presenza nell’impianto di ingressi esclusi è segnalata sulle tastiere dal lampeggio del LED rosso E.

### 3.12.2 INCLUSIONE DI UN INGRESSO

Per includere un ingresso fate quanto segue:

1. Digitate il codice Master o il codice Installatore e premete 2 volte il tasto **ENTER**.
2. Sul display appare

Consulta Storico

Selezionate con il tasto ▼ il menu

Include Ingressi

e premete il tasto **ENTER** per confermare.

3. Sul display appare

Inn ESC xxxxxxxx

dove “nn” è il codice dell’ingresso e “xxxxxxx” il suo eventuale nome descrittivo. Se appare il messaggio «In.Tutti Inclusi» significa che non c’è nessun ingresso escluso.

Selezionate con il tasto ▼ l’ingresso escluso che vi interessa e premete il tasto **ENTER** per confermare.

4. Usate il tasto ▼ per selezionare l’inclusione (INC) dell’ingresso e premete il tasto **ENTER** per confermare la scelta.
5. Ripetete la procedura dal punto 3 per includere un altro ingresso oppure premete più volte il tasto **ESC** per uscire dal menu.

L’assenza nell’impianto di ingressi esclusi è evidenziata dal fatto che il LED rosso E delle tastiere è spento.

## 3.13 TEST PERIODICI

È buona pratica verificare periodicamente il corretto funzionamento del sistema antintrusione. Fate riferimento alle procedure che seguono per verificare il perfetto funzionamento di ciascun elemento del sistema.



**Consiglio:** effettuate un test del sistema MP120 prima di ogni vostra assenza prolungata, ad esempio prima delle vacanze estive.

### 3.13.1 TEST INGRESSI

Per provare il corretto funzionamento degli ingressi fate quanto segue:

1. Digitate il codice Master o il codice Installatore e premete 2 volte il tasto **ENTER**.
2. Sul display appare

Consulta Storico

Selezionate con il tasto ▼ il menu

Test Ingressi

e premete il tasto **ENTER** per confermare. Il LED stato impianto della tastiera inizia a lampeggiare.

3. Girate per tutti gli ambienti attivando tutti i rivelatori dell'impianto (ad esempio passando davanti ai rivelatori volumetrici e aprendo le porte con contatti magnetici). Ogni volta che un rivelatore viene attivato il buzzer della tastiera suona e sul display appare il numero e il nome dell'ingresso in allarme.
4. Premete più volte il tasto **ESC** per uscire dal menu.

Si può controllare se tutti gli ingressi hanno segnalato un allarme con la visualizzazione degli allarmi memorizzati (vedi paragrafo 1.4.1 *Visualizzare gli allarmi intrusione memorizzati*). Se qualche ingresso, che siete certi di aver attivato, non ha segnalato l'allarme può essere perché:

- il rivelatore è guasto;
- è scaduto il timeout di 4 minuti e la procedura di test è stata interrotta automaticamente (ogni volta che si attiva un ingresso il timeout viene riportato a 4 minuti).

Un ingresso escluso viene memorizzato ma non genera segnalazioni acustiche.

### 3.13.2 TEST USCITE

Per provare il corretto funzionamento delle uscite fate quanto segue:

1. Digitate il codice Master o il codice Installatore e premete 2 volte il tasto **ENTER**.
2. Sul display appare

Consulta Storico

Selezionate con il tasto ▼ il menu

Test uscite

e premete il tasto **ENTER** per confermare. Il LED stato impianto della tastiera inizia a lampeggiare.

3. Premete il tasto **ENTER**: si attivano per 5 secondi tutte le uscite (centrale e espansioni). Per disattivare le uscite prima dei 5 secondi premete nuovamente il tasto **ENTER**.
4. Premete più volte il tasto **ESC** per uscire dal menu.

## 4 – TABELLE DI RIEPILOGO PROGRAMMAZIONE

### 4.1 UTENTI

	Numero	Nome	Abilitato / Disabilitato	Settori associati	Codice
Installatore	0				
Master	1				
Utente 2	2				
Utente 3	3				
Utente 4	4				
Utente 5	5				
Utente 6	6				
Utente 7	7				
Utente 8	8				

### 4.2 PARAMETRI GENERALI

Parametro	Secondi
Tempo di allarme (intrusione, manomissione, panico, con relè)	
Tempo di entrata	
Tempo di uscita	T. entrata + 10
Assenza di alimentazione di rete	
Conteggio allarmi	

### 4.3 INGRESSI CENTRALE

Indirizzo	Nome	Tipologia (NC, SB, DB)	Specializzazione*	Associazione ai settori	Chime
01					
02					
03					
04					
05					
06					
07					
08					

\* Non utilizzato, Intrusione istantaneo, Intrusione ritardato, Intrusione Final exit, Rapina, Panico, Tecnologico, Incendio, Key.

### 4.4 USCITE CENTRALE

Indirizzo	Nome	Specializzazione																			
		Intrusione	Manomissione	Rapina	Panico	Tecnologico	Incendio	Chime	Guasto	Batteria	Rete	Reset	Stato linea tel.	Buzzer	TC	Stato sistema	Open input	IN -> OUT	LPA	PO	Preinserimento
01		■	■	'	■	'		'	'	'	'	'	'	'	'	'	'	'	'	'	'
02																					
03																					
04																					
05																					

## 4.5 INGRESSI ESPANSIONE

ESPANSIONE 1					
Indirizzo	Nome	Tipologia (NC, SB, DB)	Specializzazione*	Associazione ai settori	Chime
11					
12					
13					
14					
15					
16					
17					
18					
1A			**		

ESPANSIONE 2					
Indirizzo	Nome	Tipologia (NC, SB, DB)	Specializzazione*	Associazione ai settori	Chime
21					
22					
23					
24					
25					
26					
27					
28					
2A			**		

ESPANSIONE 3					
Indirizzo	Nome	Tipologia (NC, SB, DB)	Specializzazione*	Associazione ai settori	Chime
31					
32					
33					
34					
35					
36					
37					
38					
3A			**		

ESPANSIONE 4					
Indirizzo	Nome	Tipologia (NC, SB, DB)	Specializzazione*	Associazione ai settori	Chime
41					
42					
43					
44					
45					
46					
47					
08					
4A			**		

\* Non utilizzato, Intrusione istantaneo, Intrusione ritardato, Intrusione Final exit, Rapina, Panico, Tecnologico, Incendio.

\*\* solo Guasto o Mancanza rete 230 V~.

## 4.6 USCITE ESPANSIONE

	Indirizzo	Nome	Specializzazione																			
			Intrusione	Manomissione	Rapina	Panico	Tecnologico	Incendio	Chime	Guasto	Batteria	Rete	Reset	Stato linea tel.	Buzzer	TC Settori	Stato sistema	Open input	IN -> OUT	LPA	PO	Preinserimento
Esp. 1	11																					
	12																					
	13																					
	14																					
Esp. 2	21																					
	22																					
	23																					
	24																					
Esp. 3	31																					
	32																					
	33																					
	34																					
Esp. 4	41																					
	42																					
	43																					
	44																					

## 4.7 INGRESSI TASTIERE E INSERITORI

Dispositivo	Indirizzo	Nome	Specializzazione*	Associazione ai settori	Chime
Inseritore 1	A1				
	A2				
Inseritore 2	A3				
	A4				
Inseritore 3	A5				
	A6				
Inseritore 4	A7				
	A8				
Tastiera 1	B1				
	B2				
Tastiera 2	B3				
	B4				
Tastiera 3	B5				
	B6				
Tastiera 4	B7				
	B8				

\* Non utilizzato, Intrusione istantaneo, Intrusione ritardato, Intrusione Final exit, Rapina, Panico, Tecnologico, Incendio.

## 4.8 ASSOCIAZIONE AREE-SETTORI

	nome	Inseritore 1			Inseritore 2			Inseritore 3			Inseritore 4		
		A1	A2	A3									
Settore 1													
Settore 2													
Settore 3													
Settore 4													
Settore 5													
Settore 6													
Settore 7													
Settore 8													

## 4.9 COMUNICATORE TELEFONICO

	Indirizzo	T1	T2	T3	T4	T5	T6
	Numero di telefono						
	Tipo di invio (vocale/protocollo numerico usato)						
<b>Evento</b>	Intrusione						
	Fine intrusione						
	Manomissione						
	Tecnologico						
	Incendio						
	Panico silenzioso						
	Soccorso						
	Impianto attivato						
	Impianto disattivato						
	Manutenzione						
	Esc/Inc Ingressi						
	Batteria bassa						
	Mancanza rete						
	Ritorno rete						

## 4.10 PROGRAMMATTORE ORARIO

<b>Giorno</b>	Lunedì	Martedì	Mercoledì	Giovedì	Venerdì	Sabato	Domenica
<b>Tabella</b>							

TABELLA 1							
Comando						ore : minuti	settori / uscite interessati
N.	Attivazione	Disattivazione	Att. Uscita	Dis. uscita	Non attivo		
1						:	
2						:	
3						:	
4						:	
5						:	
6						:	
7						:	
8						:	

TABELLA 2							
Comando						ore : minuti	settori / uscite interessati
N.	Attivazione	Disattivazione	Att. Uscita	Dis. uscita	Non attivo		
1						:	
2						:	
3						:	
4						:	
5						:	
6						:	
7						:	
8						:	

TABELLA 3							
Comando						ore : minuti	settori / uscite interessati
N.	Attivazione	Disattivazione	Att. Uscita	Dis. uscita	Non attivo		
1						:	
2						:	
3						:	
4						:	
5						:	
6						:	
7						:	
8						:	

TABELLA 4							
Comando						ore : minuti	settori / uscite interessati
N.	Attivazione	Disattivazione	Att. Uscita	Dis. uscita	Non attivo		
1						:	
2						:	
3						:	
4						:	
5						:	
6						:	
7						:	
8						:	



**ELKRON**



**ELKRON S.p.A.**  
Via G. Carducci, 3 – 10092 Beinasco (TO) – ITALY  
Tel. +39 (0)11.3986711 – Fax +39 (0)11.3499434  
[www.elkron.it](http://www.elkron.it) – e-mail: [info@elkron.it](mailto:info@elkron.it)

